Manual de Componentes

Pistola de Proyección

Modelo Master III

Revisión 1.2 07/02/2014
Ref. NR-00072

Antes de poner en funcionamiento o de realizar tareas de mantenimiento en la pistola MASTER III, lea detenidamente toda la documentación técnica y de seguridad incluida en el Manual de Servicio. Es importante que preste especial atención a la información contenida para conocer y comprender el manejo y las condiciones de uso de la pistola. Esta información está orientada a la SEGURIDAD DEL USUARIO y a la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS.

GARANTIA

GARRAF MAQUINARIA, S. A. (en adelante “GAMA”) otorga esta Garantía limitada al comprador originario (en adelante “Cliente”) para el equipo y los accesorios originales entregados con el equipo (en adelante “Producto”) contra cualquier defecto de diseño, materiales o fabricación del Producto en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un periodo de duración de dos (2) años a partir de la misma.

Si durante el período de garantía, y en condiciones normales de uso, el Producto dejara de funcionar correctamente por causas imputables a defectos del diseño, del material o de la fabricación, el distribuidor autorizado del país donde se haya adquirido el Producto o el servicio de asistencia técnica de GAMA, reparará o reemplazará el Producto de acuerdo con lo establecido en las siguientes

CONDICIONES

a) La validez de esta garantía estará supeditada a la presentación, junto con el Producto entregado para su reparación o sustitución, de la factura original emitida por el distribuidor autorizado por GAMA para la venta del Producto, en la que deberá figurar la fecha de compra y el número de serie. GAMA se reserva el derecho a oponerse a prestar el servicio de garantía cuando los datos indicados no figuren en la factura o hayan sido modificados después de la compra del Producto.

b) El Producto reparado o reemplazado seguirá manteniendo íntegra la garantía original durante el tiempo restante hasta la finalización de la misma o durante tres (3) meses a partir de la fecha de reparación, si el período de garantía original restante fuese más corto.

c) Esta garantía no se aplicará a los fallos del Producto ocasionados por la deficiente instalación del mismo, por el desgaste natural de los componentes, por cualquier uso distinto del considerado normal para este Producto o que no cumpla estrictamente las instrucciones de uso facilitadas por GAMA; por accidente, por imprudencia, por ajustes, alteraciones o modificaciones del Producto no autorizadas por GAMA o por la utilización de accesorios, dispositivos de calefacción, equipos de bombeo y/o dispensadores que no hayan sido homologados o fabricados por GAMA.

d) La garantía aplicable a los componentes y accesorios que forman parte del Producto y que no han sido fabricados por GAMA se limitará a la garantía ofrecida por el fabricante originario de los mismos.

GAMA NO RECONOCERÁ OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, NI ORALES NI ESCRITAS, MÁS QUE ESTA GARANTÍA LIMITADA IMPRESA. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LA ADECUACIÓN PARA UN USO CONCRETO, ESTÁN SUPEDITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. GAMA NO ASUME NINGÚN TIPO DE COMPROMISO” NI RESPONSABILIDAD POR LOS POSIBLES PERJUICIOS O GASTOS OCASIONADOS POR FALLOS EN EL RENDIMIENTO DEL PRODUCTO, SU FUNCIONAMIENTO O POR EL DISPENSADO DEL MATERIAL A TRAVÉS DEL PRODUCTO, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN GASTOS ORIGINADOS POR DAÑOS A LAS PERSONAS O A LA PROPIEDAD. DE IGUAL FORMA, GAMA NO SE RESPONSABILIZARÁ EN NINGÚN CASO DE LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS ESPECULATIVOS O DE PÉRDIDAS COMERCIALES. LA REPARACIÓN O REPOSICIÓN DEL PRODUCTO DEFECTUOSO CONSTITUIRÁ EL CUMPLIMIENTO ÍNTEGRO DE LAS OBLIGACIONES DE GAMA FRENTE AL CLIENTE. GAMA NO GARANTIZA EN MODO ALGUNO LA IDONEIDAD O APTITUD DE SU PRODUCTO PARA CUALQUIER FINALIDAD O APLICACIÓN DETERMINADA.

Toda la información facilitada correspondiente a los componentes que no han sido fabricados por GAMA y que está basada en informes recibidos del fabricante originario, aunque se considera precisa y fiable, se proporciona sin garantía o responsabilidad de cualquier tipo expresa o implícita.

La cesión, venta o arrendamiento financiero del Producto por parte de GAMA, en ningún caso constituye, expresa o implícitamente, una autorización, asentimiento o concesión para la utilización de cualesquiera derechos o patentes, ni fomenta, impulsa o respalda su violación.

Las restricciones de garantía no suponen una limitación de los derechos legales del consumidor recogidos en la legislación nacional aplicable, ni afecta a los derechos derivados del contrato de compraventa entre consumidor y proveedor.

ENSAMBLAJE FINAL ESTANDAR

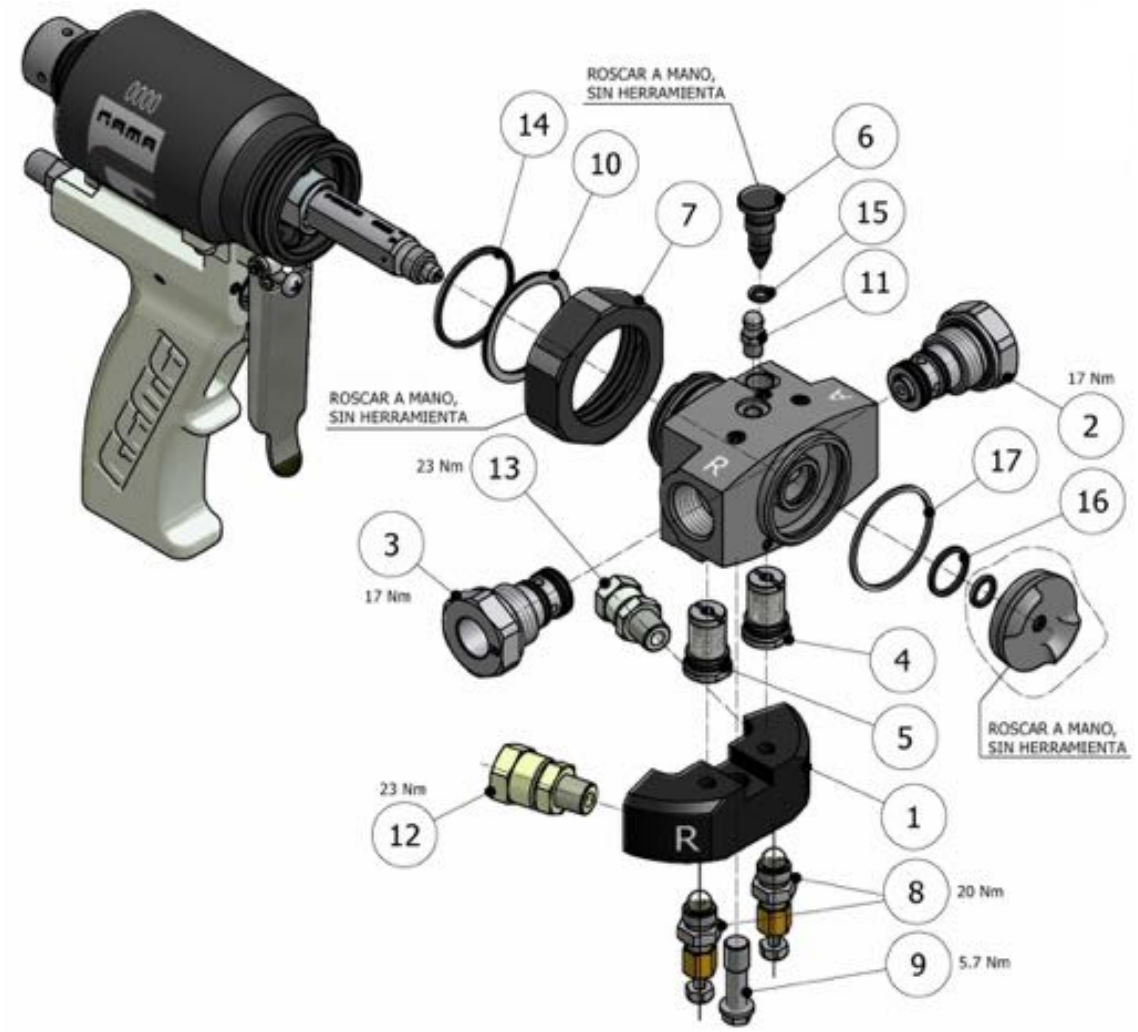

Figura 1. ***Ensamblaje Final Estándar, Pistola Master III***

Tabla 1. Listado Componentes Ensamblaje Final Estándar Pistola Master III

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Cjto. Bloque de Entrada	GU-02115-00	1
2	Cjto. Cartucho Casquillo Roce “A” ISO	GU-07016	1
3	Cjto. Cartucho Casquillo Roce “R” POL	GU-07018	1
4	Cjto. Anti Retorno “A” ISO	GU-07003	1
5	Cjto. Anti Retorno “R” POL	GU-07004	1
6	Regulador de Aire	GU-07023	1
7	Tuerca Cuello Cabezal	GU-07021	1
8	Cjto. Válvula Manual	GU-02020-00	2
9	Tornillo Bloque de Entrada	GU-04036	1
10	Anillo de Sujeción	TN-00315	1
11	Engrasador	TN-00292	1
12	Tuerca Loca	RA-00006	1
13	Tuerca Loca	RA-00005	1
14	Junta Tórica	OR-00123	1
15	Junta Tórica	OR-00001	1
16	Junta Tórica	OR-00025	1
17	Junta Tórica	OR-00124	1

ENSAMBLAJE FINAL VÁLVULA BOLA (OPCIONAL)

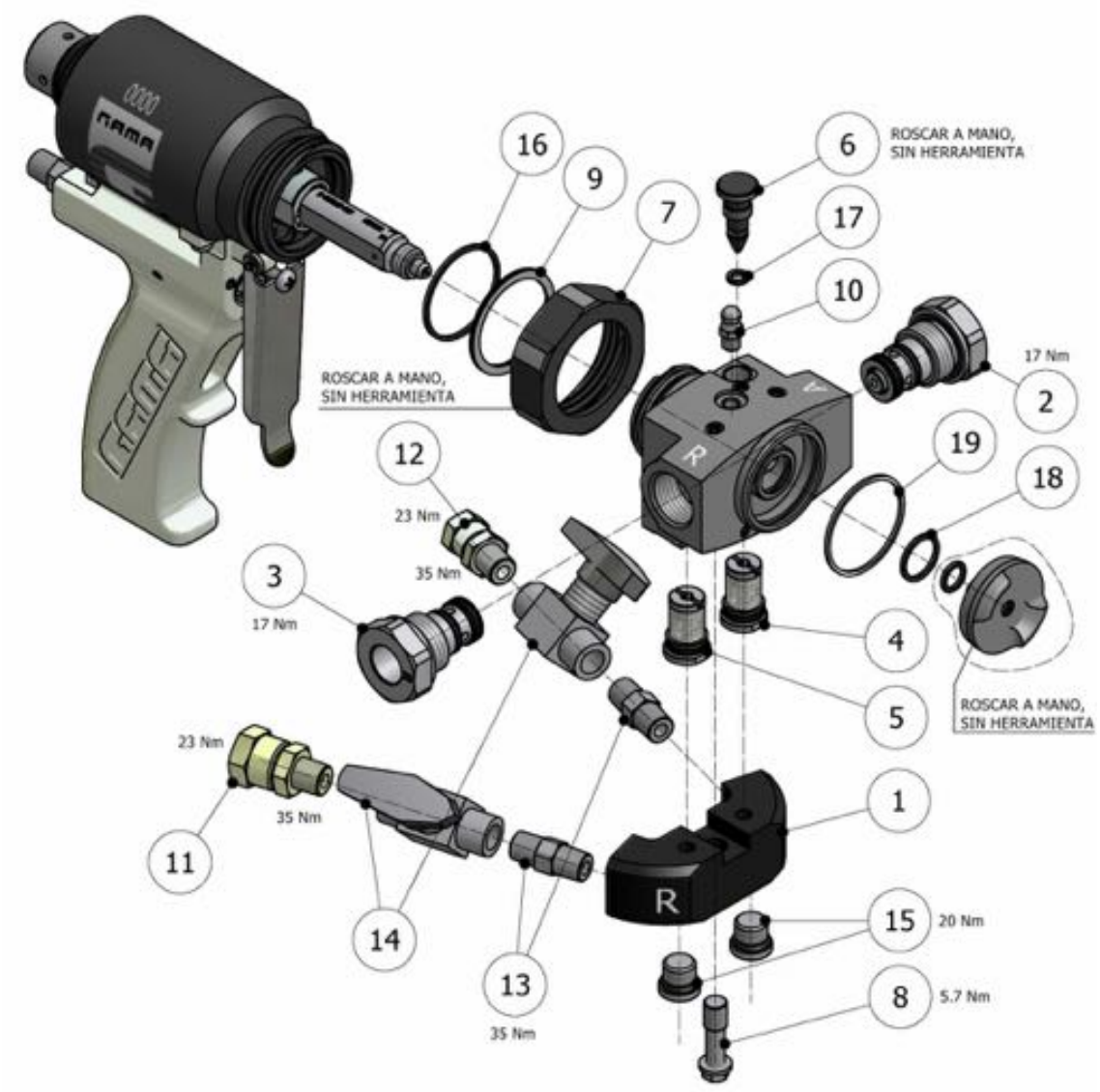

Figura 2. ***Ensamblaje Final Válvula Bola (OPCIONAL)***
Pistola Master III

Tabla 2. Listado Componentes Ensamblaje Final Válvula Bola (OPCIONAL) Pistola Master III

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Cjto. Bloque de Entrada	GU-02115-00	1
2	Cjto. Cartucho Casquillo Roce “A” ISO	GU-07016	1
3	Cjto. Cartucho Casquillo Roce “R” POL	GU-07018	1
4	Cjto. Anti Retorno ISO	GU-07003	1
5	Cjto Anti Retorno POL	GU-07004	1
6	Regulador de Aire	GU-07023	1
7	Tuerca Cuello Cabezal	GU-07021	1
8	Tornillo Bloque de Entrada	GU-04036	1
9	Anillo de Sujeción	TN-00315	1
10	Engrasador	TN-00292	1
11	T. Loca	RA-00006	1
12	T. Loca	RA-00005	1
13	Machón	RA-00112	2
14	Llave de Bola Alta Presión	RA-00070H	2
15	Tapón	RA-00242	2
16	Junta Tórica	OR-00123	1
17	Junta Tórica	OR-00001	1
18	Junta Tórica	OR-00025	1
19	Junta Tórica	OR-00124	1

ENSAMBLAJE EMPUÑADURA Y CILINDRO AIRE

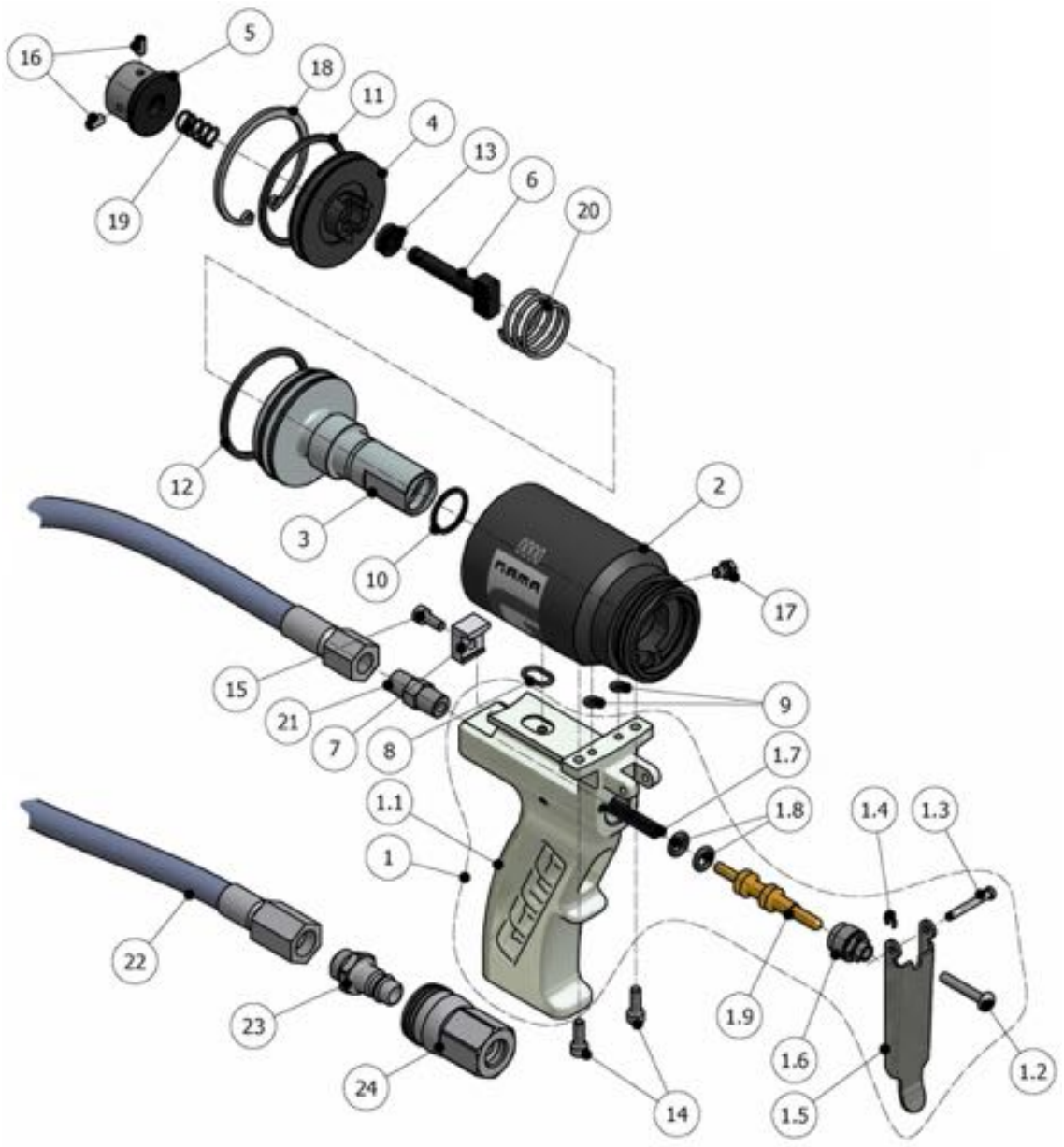

Figura 3. Ensamblaje Empuñadura y Cilindro Aire Pistola Master III

Tabla 3. Listado Componentes Empuñadura y Cilindro de Aire Pistola Master III

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Cjto. Mango con Gatillo	GU-04001-02	1
1.1	*Mango con Tapones*	*GU-04048-01*	*1 (*)*
1.1A	*Mango Mecanizado y Pulido sin Tapones*	*GU-04048-00*	*1 (*)*
1.1B	*Tapones*	*TN-00246*	*6 (*)*
1.2	*Tornillo Tope Gatillo*	*TN-00235*	*1 (*)*
1.3	*Pasador Gatillo*	*GU-01035*	*1 (*)*
1.4	*Arandela Retención*	*TN-00006*	*1 (*)*
1.5	*Gatillo*	*GU-02132*	*1 (*)*
1.6	*Tuerca Válvula Gatillo*	*GU-02131*	*1 (*)*
1.7	*Muelle Gatillo*	*SP-00022*	*1 (*)*
1.8	*Junta Tórica*	*OR-00079*	*2 (*)*
1.9	*Eje Gatillo*	*GU-02130*	*1 (*)*
2	Camisa Cilindro Doble Efecto	GU-07002	1
3	Émbolo	GU-07012	1
4	Culata Cilindro	GU-07009	1
5	Accionador de Bloqueo	GU-02007	1
6	Espárrago de Bloqueo	GU-02008	1
7	Grapa Camisa	GU-02021	1
8	Junta Tórica	OR-00015	1
9	Junta Tórica	OR-00001	2
10	Junta Tórica	OR-00070	1
11	Junta Tórica	OR-00122	1
12	Junta Tórica	OR-00122	1
13	Collarín	OR-00027	1
14	Tornillo Allen	TN-00049	2
15	Tornillo Allen	TN-00002	1
16	Prisionero	TN-00099	2
17	Tornillo Hexagonal	TN-00316	1
18	Anillo Seeger	TN-00222	1

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
19	Muelle de Bloqueo	SP-00008	1
20	Muelle Émbolo	SP-00007	1
21	Machón	RA-00112	1
22	Latiguillo de Aire	MA-00027	1
23	Clavija Enchufe Rápido	RA-00110	1
24	Enchufe Rápido	RA-00109	1

Nota:

Las posiciones sombreadas corresponden a los códigos de los subconjuntos.

Las posiciones en cursiva forman parte de los subconjuntos respectivos

(*) Cantidades unitarias por cada subconjunto montado.

ENSAMBLAJE MICRO MAGNETICO (OPCIONAL)

*Figura 4. **Ensamblaje Micro Magnético (OPCIONAL)***

Tabla 4. Listado Componentes Ensamblaje Micro Magnético (OPCIONAL)

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Camisa Pistola para Micro	GU-07002	1
2	Camisa Pistola para Micro Versión Timer-Auto	GU-07002-ATM	1
3	Soporte Detector Micro	GU-02051	1
4	Tapa Imán	GU-07025	1
5	Imán de Neodimio	GU-07024	1
6	Detector Magnético con cable de 2.5 m + 1 conector cuadrado.	EL-00136-04	1
7	Tornillo Allen	TN-00285	1
8	Anillo Seeger	TN-00208	1

Nota:

Montar la Camisa adecuada según sea para la versión de pistola; Estándar o Automática/Temporizador.

ENSAMBLAJE PARA TEMPORIZADOR (OPCIONAL)

Figura 5. Ensamblaje para Temporizador (OPCIONAL)

Tabla 5. Listado Componentes Montaje para Temporizador (OPCIONAL)

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Cjto. Mango con Gatillo para Temporizador	GU-04001-02A	1
1.1	*Mango Mecanizado y Pulido (*)*	*GU-04048-A0*	*1 (*)*
1.2	*Asiento Muelle Temporizador (*)*	*GU-02135*	*1 (*)*
1.3	*Muelle Gatillo Temporizador (*)*	*SP-00023*	*1 (*)*
1.4	*Eje Gatillo para Temporizador (*)*	*GU-02130-A*	*1 (*)*
1.5	*Tornillo Allen (*)*	*TN-00020*	*1 (*)*
1.6	*Gatillo (*)*	*GU-02132*	*1 (*)*
1.7	*Pasador Gatillo (*)*	*GU-01035*	*1 (*)*
1.8	*Arandela de Retención (*)*	*TN-00006*	*1 (*)*
1.9	*Tornillo Tope Gatillo (*)*	*TN-00235*	*1 (*)*
1.10	*Tuerca Gatillo (*)*	*GU-02131*	*1 (*)*
1.11	*Detector Inductivo (*)*	*EL-00136-02*	*1 (*)*
1.12	*Cable Detector con Conectores (*)*	*EL-00137-02*	*1 (*)*
2	Camisa Pistola Versión Timer	GU-07002-ATM	1
3	Racor Neumático Acodado	RA-00088	3

Nota:

Las posiciones sombreadas corresponden a los códigos de los subconjuntos.

Las posiciones en cursiva forman parte de los subconjuntos respectivos

(*) Cantidades unitarias por cada subconjunto montado.

ENSAMBLAJE PARA VERSIÓN AUTO (OPCIONAL)

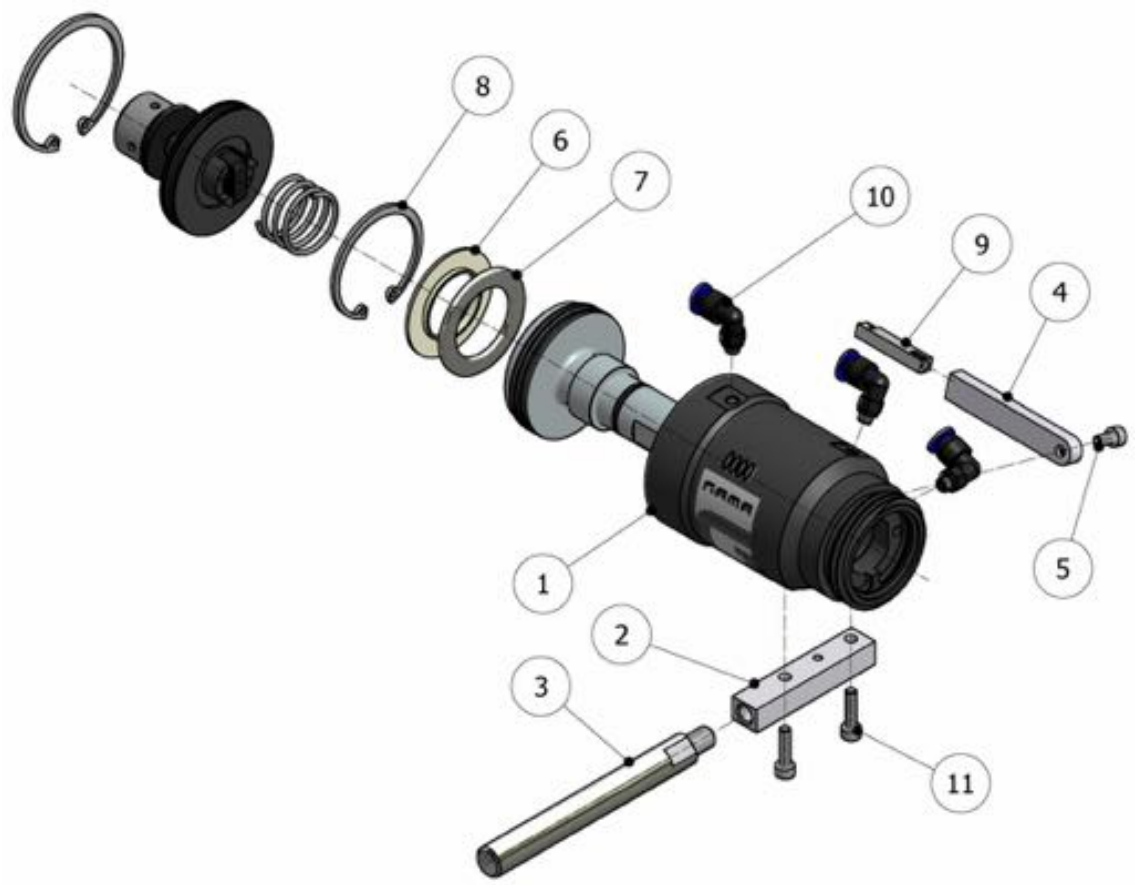

Figura 6. Ensamblaje para Versión Auto (OPCIONAL)

Tabla 6. Listado Componentes Ensamblaje para Versión Auto (OPCIONAL)

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Camisa Pistola Versión Auto	GU-07002-ATM	1
2	Soporte Pistola Auto	GU-02055	1
3	Varilla Acoplamiento	GU-02056	1
4	Soporte Detector	GU-02051	1
5	Tornillo Allen	TN-00285	1
6	Tapa Imán	GU-07025	1
7	Imán	GU-07024	1
8	Anillo Seeger	TN-00208	1
9	Detector Magnético con cable 2.5m + 1 conec.3 polos	EL-00136-04	1
10	Racor Codo 90º	RA-00088	3
11	Tornillo Allen	TN-00001	2

ENSAMBLAJE CABEZAL

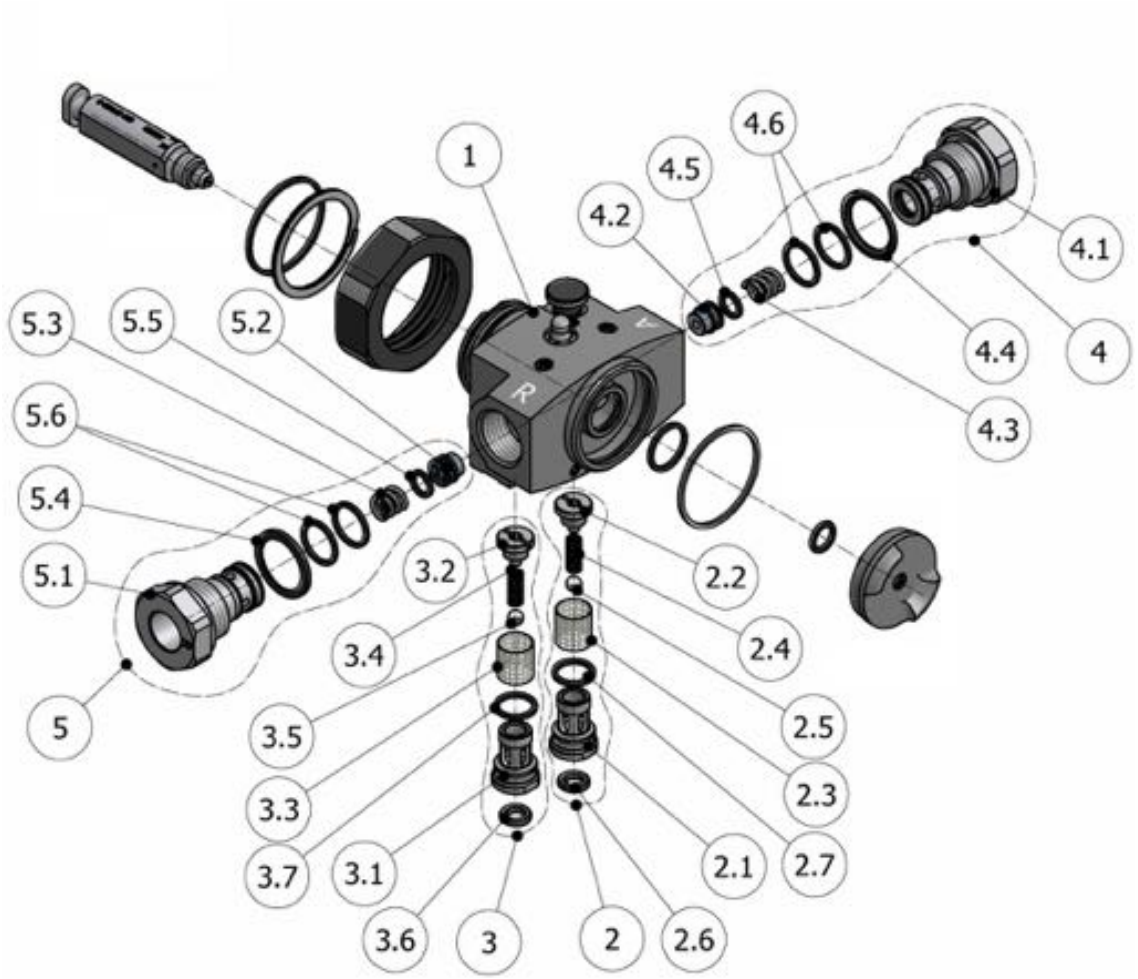

Figura 7. ***Ensamblaje Cabezal***

Tabla 7. Listado Componentes Ensamblaje Cabezal

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Cabezal con Tapones	GU-07001	1
1.1	*Cabezal Mecanizado*	*GU-07001-01*	*1 (*)*
1.2	*Tapón*	*TN-00246*	*7 (*)*
2	Cjto. Anti Retorno “A” ISO	GU-07003	1
2.1	*Cuerpo Anti Retorno “A” ISO*	*GU-07005*	*1 (*)*
2.2	*Tapón Cartucho Anti Retorno*	*GU-07022*	*1 (*)*
2.3	*Filtro 40 (estándar), 60 y 80 Mesh (opcional)*	*GU-2063-40 /60/80*	*1 (*)*
2.4	*Muelle Anti Retorno*	*SP-00027*	*1 (*)*
2.5	*Bola Anti Retorno*	*TN-00228*	*1 (*)*
2.6	*Junta Tórica*	*OR-00120*	*1 (*)*
2.7	*Junta Tórica*	*OR-00119*	*1 (*)*
3	Cjto. Anti Retorno “R” POL	GU-07004	1
3.1	*Cuerpo Anti Retorno “R” POL*	*GU-07006*	*1 (*)*
3.2	*Tapón Cartucho Anti Retorno*	*GU-07022*	*1 (*)*
3.3	*Filtro 40 (estándar), 60 y 80 Mesh (opcional)*	*GU-2063-40 /60/80*	*1 (*)*
3.4	*Muelle Anti Retorno*	*SP-00027*	*1 (*)*
3.5	*Bola Anti Retorno*	*TN-00228*	*1 (*)*
3.6	*Junta Tórica*	*OR-00120*	*1 (*)*
3.7	*Junta Tórica*	*OR-00119*	*1 (*)*
4	Cjto. Cartucho Casquillo Roce “A” ISO	GU-07016	1
4.1	*Porta Casquillo Roce “A” ISO*	*GU-07017*	*1 (*)*
4.2	*Casquillo Sello Metálico T 4 y 5*	*GU-02049-02*	*1 (*)*
4.3	*Muelle*	*SP-00005*	*1 (*)*
4.4	*Junta*	*OR-00121*	*1 (*)*
4.5	*Junta Tórica*	*OR-00024*	*1 (*)*
4.6	*Junta Tórica*	*OR-00074*	*2 (*)*

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
5	Cjto. Cartucho Casquillo Roce “R” POL	GU-07018	1
5.1	*Porta Casquillo Roce “R” POL*	*GU-07019*	*1 (*)*
5.2	*Casquillo Sello Metálico T 4 y 5*	*GU-02049-02*	*1 (*)*
5.3	*Muelle*	*SP-00005*	*1 (*)*
5.4	*Junta*	*OR-00121*	*1 (*)*
5.5	*Junta Tórica*	*OR-00024*	*1 (*)*
5.6	*Junta Tórica*	*OR-00074*	*2 (*)*

Notas:

Las posiciones sombreadas corresponden a los códigos de los subconjuntos.

Las posiciones en cursiva forman parte de los subconjuntos respectivos.

(*) Cantidades unitarias por cada subconjunto montado.

TIPOS Y TAMAÑOS DE PROYECCIÓN

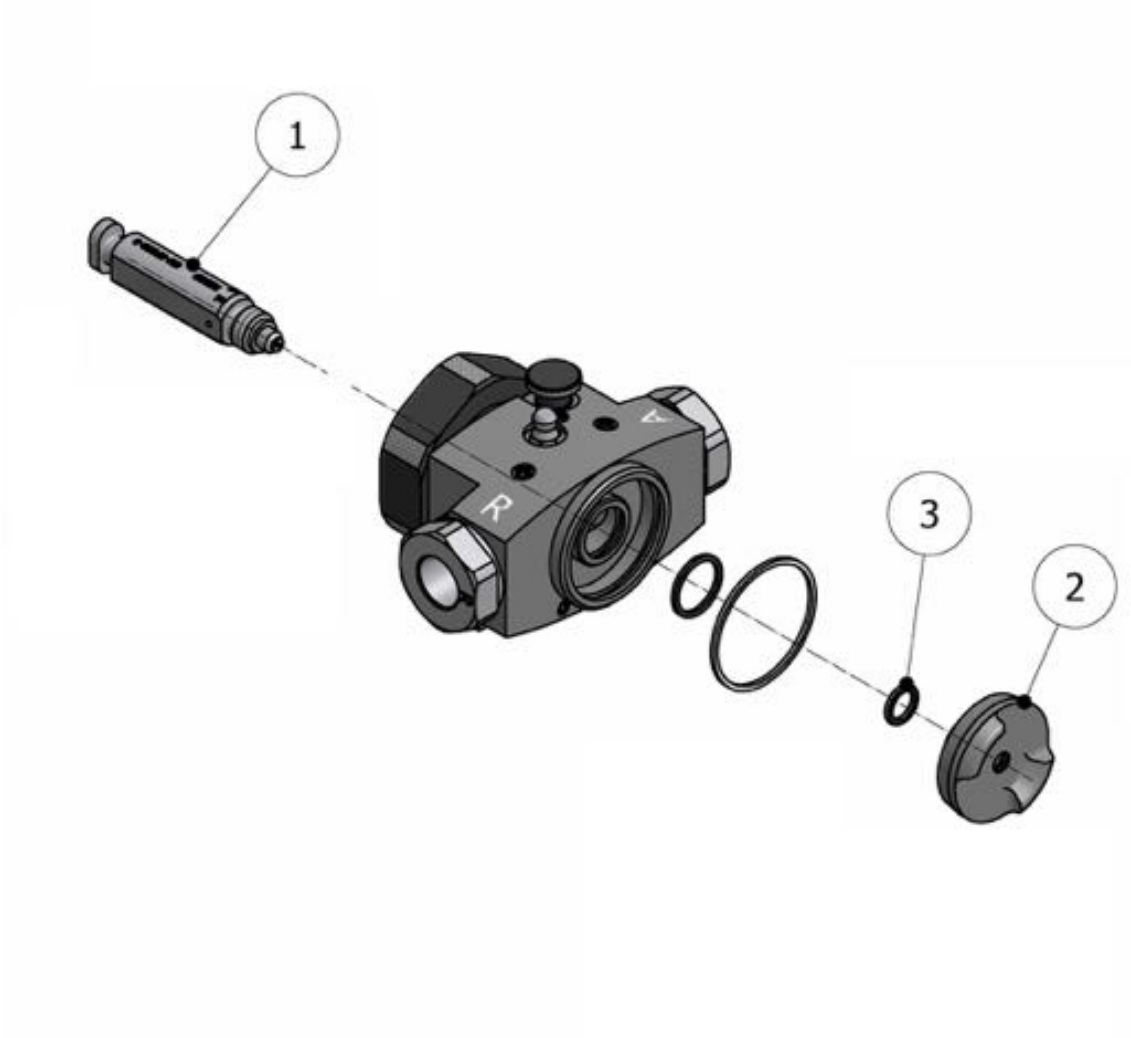

Figura 8. Tipos y Tamaños de Proyección

Tabla 8. Listado Componentes Tipos de Proyección

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Cjto. Cámara Mezcla “Round”	Ver Tabla 9	1
2	Difusor “Round”	GU-07011	1
3	Junta Tórica	OR-00057	1

Notas:

La Posición 2 incluye 1x Pos.3 y 1x Broca Limpieza HT-00027.

Las Posiciones 4, 5, 6 y 7 no están disponibles.

Tabla 9. Listado Componentes Según Producción Cámaras Round

Producción (Kg/min.)	Cjto. Cámara de Mezcla “Round”	Broca Limpieza 1 (*)	Broca Limpieza 2 (*)
0.56 – 3.8	GU-07008-000	HT-00015 + HT-00066	HT-00065
2 – 7.5	GU-07008-0	HT-00068 + HT-00066	HT-00062
2.4 – 11.2	GU-07008-1	HT-00065	HT-00066
3.5 – 17	GU-07008-2	HT-00062	HT-00029
5.4 – 20	GU-07008-3	HT-00066	HT-00075
6.1 – 25	GU-07008-4	HT-00029	HT-00070
10.8 – 27	GU-07008-5	HT-00075	HT-00100

(*) Incluida en el Cjto. Cámara de Mezcla

VERSIÓN PARA COLADA (OPCIONAL)

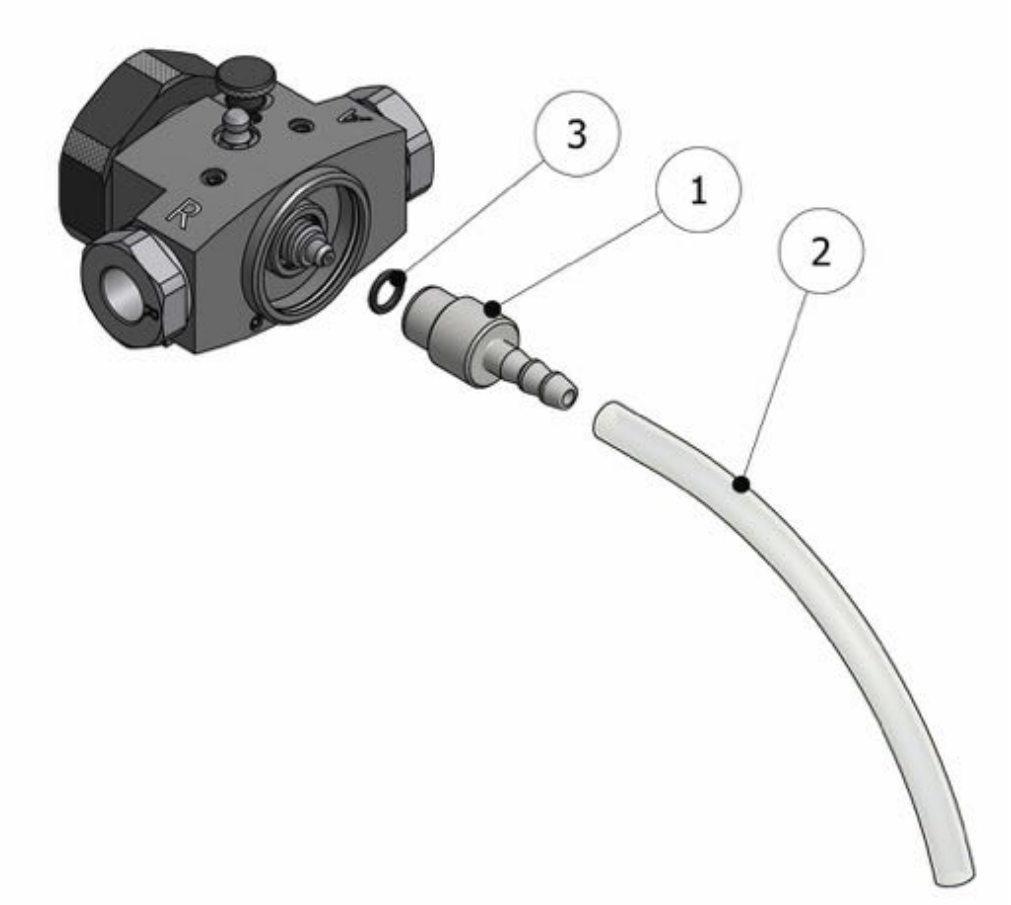

Figura 9. Versión para Colada

Tabla 10. Listado Componentes Versión para Colada

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Adaptador para Colada	GU-07026	1
2	Tubo Ø interior 1/4”	NE-00043-SIZE	1
3	Junta Tórica	OR-00057	1

Notas:

La nomenclatura “SIZE” de la Posición 3 define la longitud de la manguera requerida.

Este adaptador es válido para cualquier tamaño de las cámaras “round”.

KIT DE RECIRCULACIÓN (OPCIONAL)

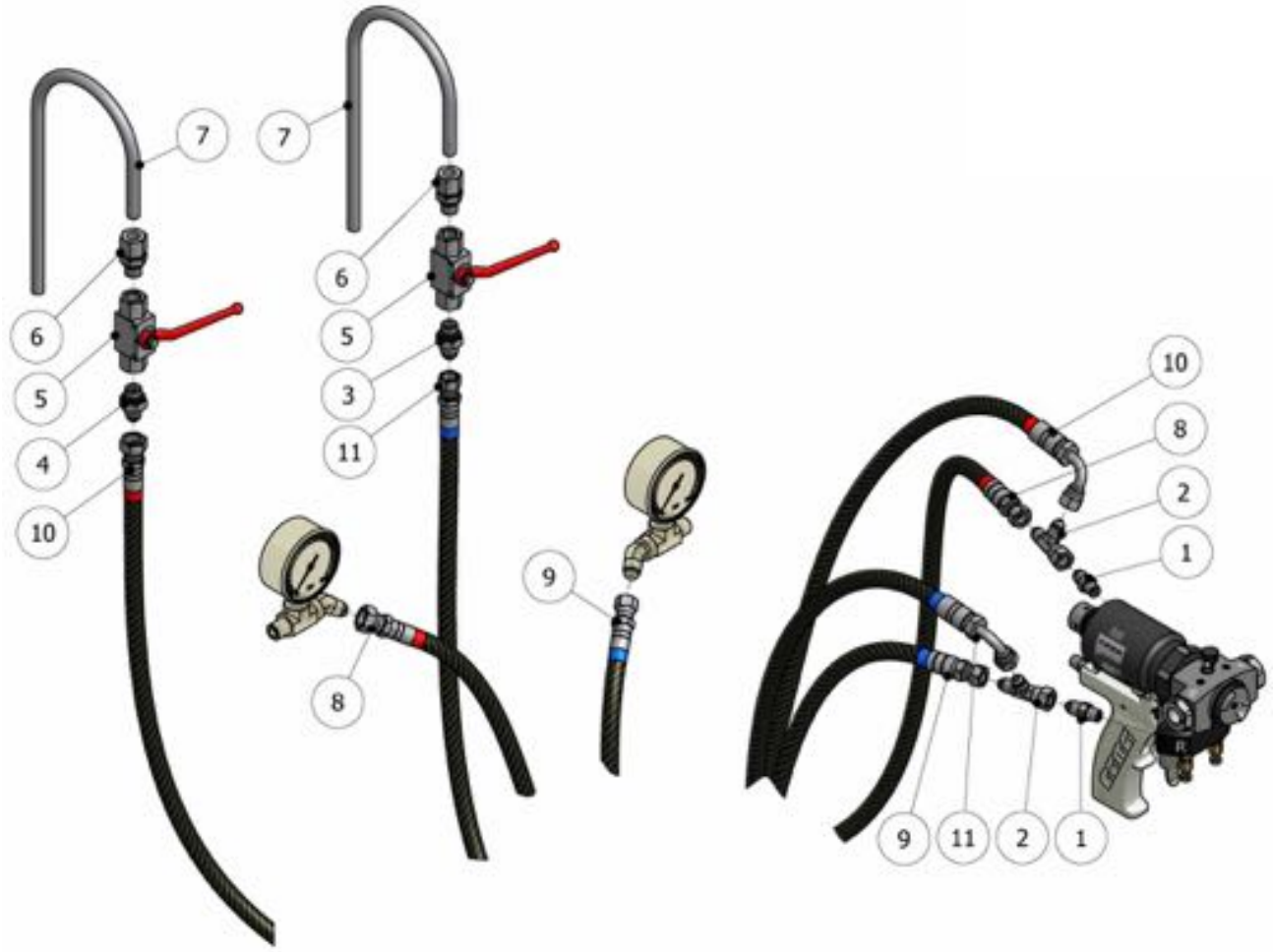

Figura 10. ***Kit de Recirculación (OPCIONAL)***
KT-00059-3

Tabla 11. Listado Componentes Kit de Recirculación (OPCIONAL) KT-00059-3

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Adaptador Macho	RA-00108	2
2	Racor “T”	RA-00234	2
3	Machón	RA-00145	1
4	Machón	RA-00144	1
5	Llave de Paso	RA-00217	2
6	Racor Recto	RA-00218	2
7	Tubo Doblado	MQ-06016	2
8	Flexo 10000 mm Alimentación ISO	MA-00060	1
9	Flexo 10000 mm Alimentación POL	MA-00059	1
10	Flexo 11000 mm Recirculación ISO	MA-00061	1
11	Flexo 11000 mm Recirculación POL	MA-00062	1

NOTA IMPORTANTE:

Consultar precios y plazos de entrega con el Departamento de Marketing para todos los ensamblajes OPCIONALES.

KIT DE LIMPIEZA (OPCIONAL)

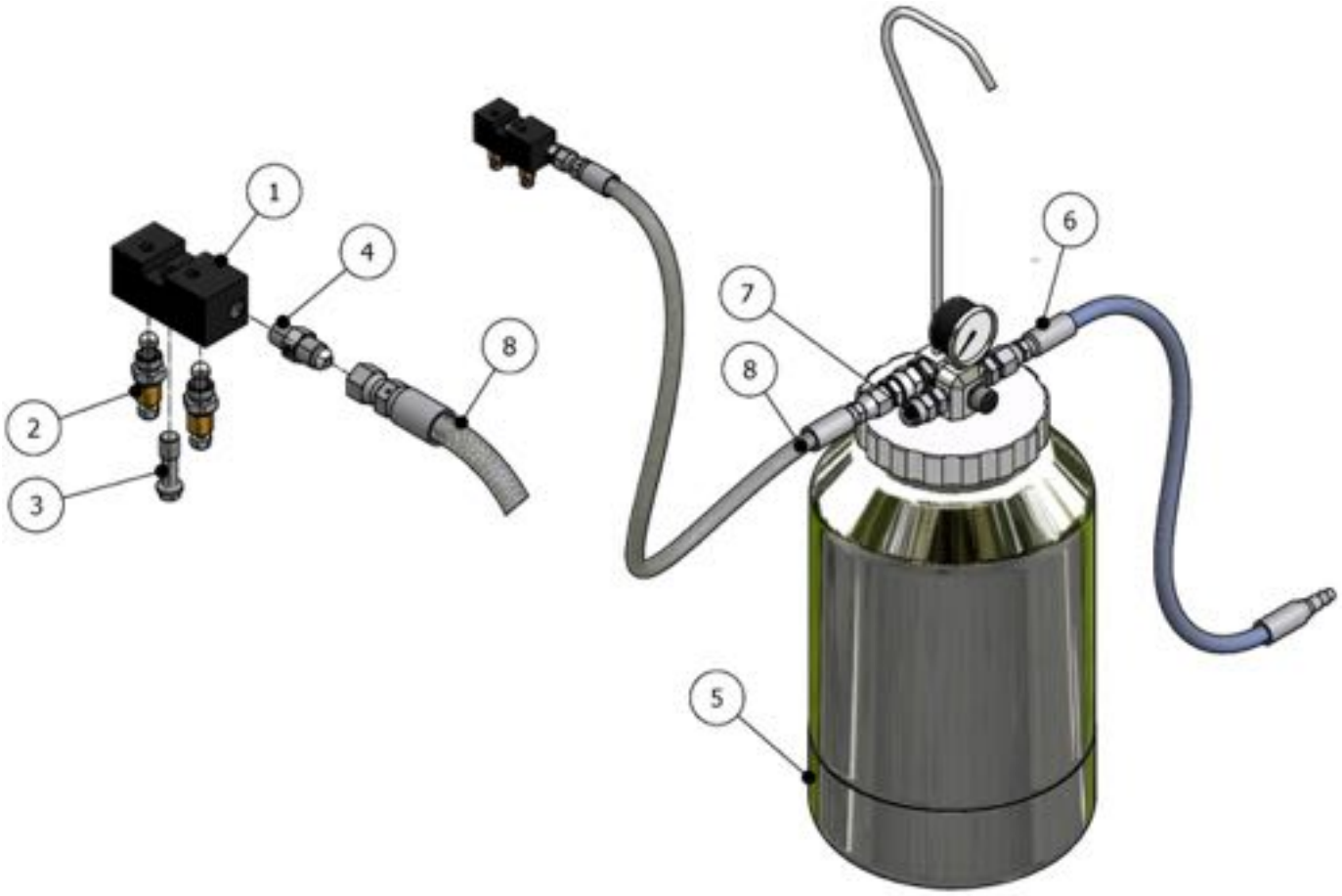

Figura 11. Kit de Limpieza (OPCIONAL)
KT-00072

Tabla 12. Listado Componentes Kit de Limpieza (OPCIONAL) KT-00072

Pos.	Descripción	Referencia	Cant.
1	Adaptador Pistola	GU-02138-00	1
2	Cjto. Válvula Manual	GU-02020-00	2
3	Tornillo Bloque Entrada	GU-04036	1
4	Machón	RA-00108	1
5	Depósito Presurizado 2 Lts. (Estandar)	BI-00007-2	1
	Depósito Presurizado 10 Lts. (Opcional)	BI-00007-10	1
6	Latiguillo Aire 0.5 mts	MA-00097	1
7	Tapón	RA-00328	1
8	Latiguillo Limpieza 10 mts.	MA-00063	1

Notas:

Plazo de entrega para este montaje, consultar con el departamento de Marketing.

CONTENIDO

Garantia 2
Ensamblaje Final estandar 3
Ensamblaje Final Válvula Bola (OPCIONAL) 5
Ensamblaje Empuñadura y Cilindro Aire 7
Ensamblaje Micro Magnetico (OPCIONAL) 10
Ensamblaje para Temporizador (OPCIONAL) 11
Ensamblaje para Versión Auto (OPCIONAL) 13
Ensamblaje Cabezal 15
Tipos y Tamaños de Proyección 18
Versión para Colada (OPCIONAL) 20
Kit de Recirculación (OPCIONAL) 21
Kit de Limpieza (OPCIONAL) 23
Contenido 25
Listado de Ilustraciones 25
Listado de Tablas 26

LISTADO DE ILUSTRACIONES

Figura 1. Ensamblaje Final Estándar, Pistola Master III 3
Figura 2. Ensamblaje Final Válvula Bola (OPCIONAL) 5
Figura 3. Ensamblaje Empuñadura y Cilindro Aire 7
Figura 4. Ensamblaje Micro Magnético (OPCIONAL) 10
Figura 5. Ensamblaje para Temporizador (OPCIONAL) 11
Figura 6. Ensamblaje para Versión Auto (OPCIONAL) 13
Figura 7. Ensamblaje Cabezal 15
Figura 8. Tipos y Tamaños de Proyección 18
Figura 9. Versión para Colada 20
Figura 10. Kit de Recirculación (OPCIONAL) 21
Figura 11. Kit de Limpieza (OPCIONAL) 23

LISTADO DE TABLAS

Tabla 1. Listado Componentes Ensamblaje Final Estándar ____ 4
Tabla 2. Listado Componentes Ensamblaje Final Válvula Bola (OPCIONAL) ____ 6
Tabla 3. Listado Componentes Empuñadura y Cilindro de Aire ____ 8
Tabla 4. Listado Componentes Ensamblaje Micro Magnético (OPCIONAL) ____ 10
Tabla 5. Listado Componentes Montaje para Temporizador (OPCIONAL) ____ 12
Tabla 6. Listado Componentes Ensamblaje para Versión Auto (OPCIONAL) ____ 14
Tabla 7. Listado Componentes Ensamblaje Cabezal ____ 16
Tabla 8. Listado Componentes Tipos de Proyección ____ 19
Tabla 9. Listado Componentes Según Producción Cámaras Round ____ 19
Tabla 10. Listado Componentes Versión para Colada ____ 20
Tabla 11. Listado Componentes Kit de Recirculación (OPCIONAL) ____ 22
Tabla 12. Listado Componentes Kit de Limpieza (OPCIONAL) ____ 24